



**Model SSV Addendum:
DPS Units**
**Adendo al Modelo SSV:
Unidades DPS**
**Modèle SSV — addenda :
Pompes DPS**

**Installation, Operation and
Maintenance Instructions**
**Instrucciones de instalación,
operación y mantenimiento**
**Directives d'installation,
d'utilisation et d'entretien**

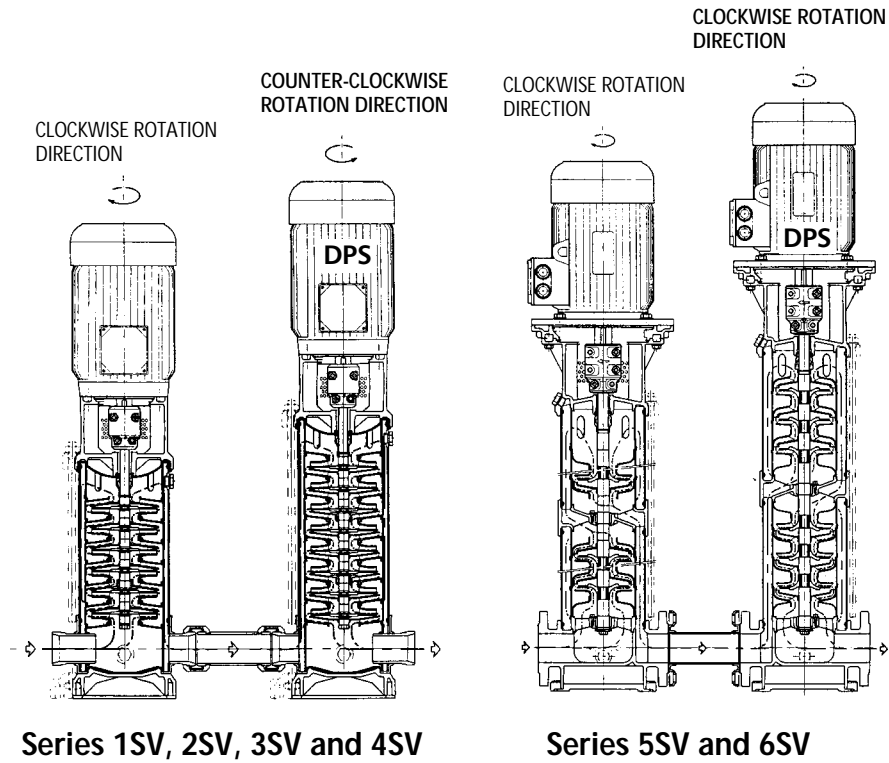
IM147R00

Goulds Pumps



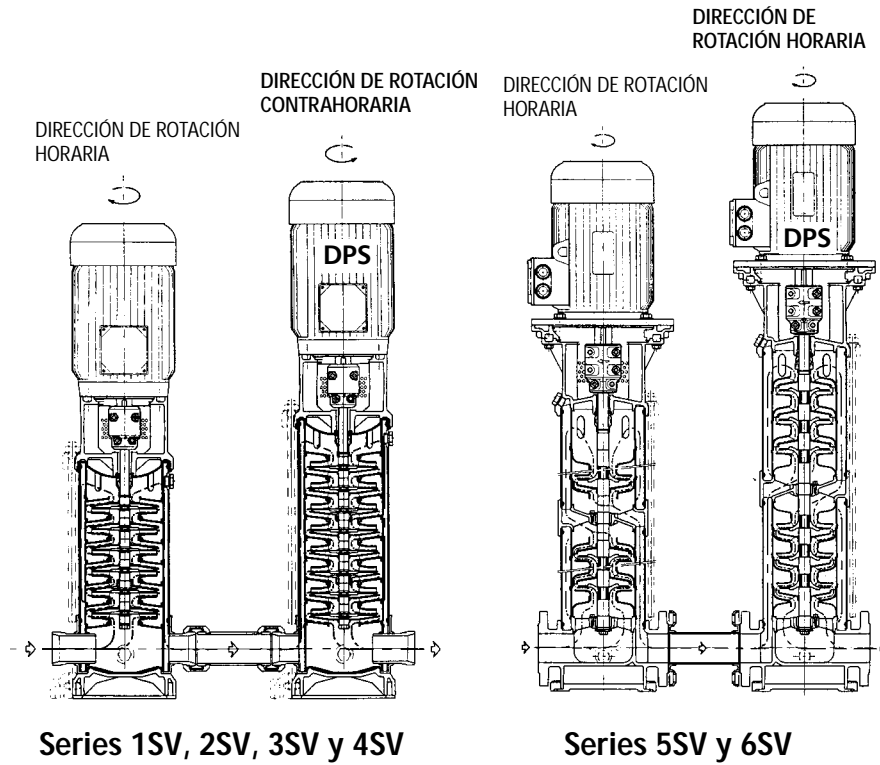
ITT Industries

Flow Direction and Motor Rotation



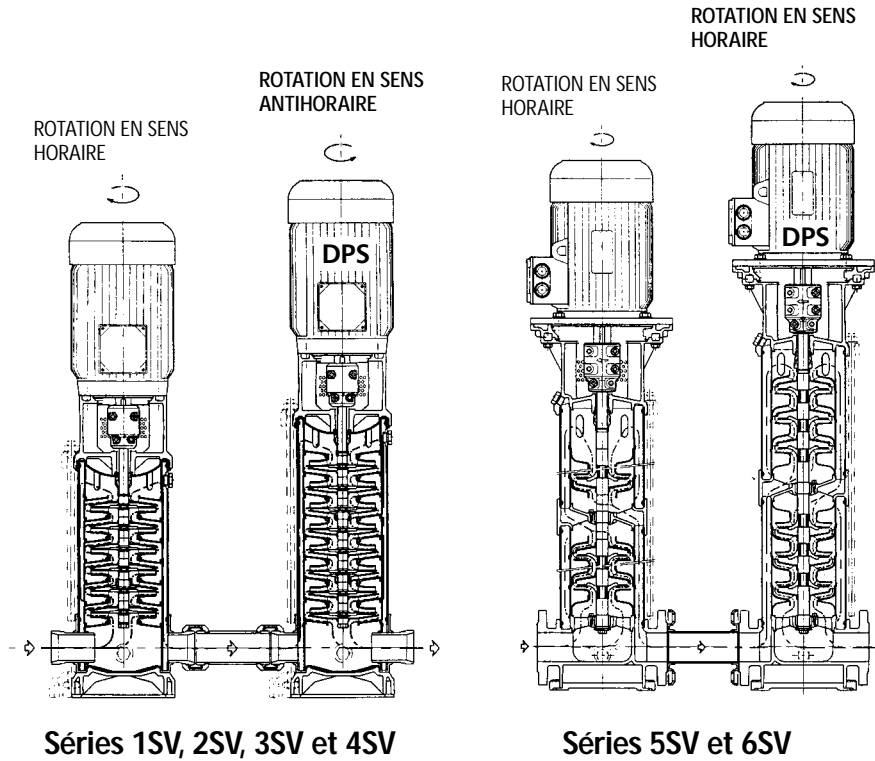
Refer to the above diagram for proper pump installation detailing flow direction and motor rotation. All DPS units will be properly tagged with flow direction and motor rotation labels. Please ignore all cast direction arrows. Note that the DPS pump is the second unit after the lead SSV unit.

Dirección de flujo y rotación del motor



Consulte el diagrama anterior para la instalación adecuada de la bomba detallando la dirección de flujo y la rotación del motor. Todas las unidades DPS se marcarán correctamente con las etiquetas de dirección de flujo y rotación del motor. Ignore todas las flechas de dirección en la pieza fundida. Note que la bomba DPS es la segunda unidad después de la unidad SSV principal.

Sens de rotation et d'écoulement



Afin d'installer la pompe correctement, voir les illustrations ci-dessus montrant les sens de rotation et d'écoulement. Les pompes DPS porteront une étiquette indiquant précisément le sens de rotation et le sens d'écoulement. Ne pas tenir compte des flèches coulées à même le corps de pompe. La DPS est la seconde pompe illustrée, après la SSV.